



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di
gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Capolago Flyers

B

CLUB 2 Bienne

B

Lieu / Ort
Location / Luogo **Capolago**

Date / Datum
Date / Data **09.05.2026**

Start /
Beginn **17:00**

End /
Fin / Fine **19:06**

Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di
gara **B28**

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato

X

Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer
Spectateurs / Spettatori **76**

No Card / Liz.
No Lic. / Tess.

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométrateur

10143 CALDERONI Hermes

Official scorer
Marqueur

97202 FELAPPI Paolo

Referee 1
Arbitre 1

9234 ZOPPELLETTO Alessandro

Referee 2
Arbitre 2

9503 SCHUBMANN Anton

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo

1

1

3

4

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo

0

0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Bienne

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo

2

2

CAPTAIN
1
Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.
Prol. / Sup.

0

1

CAPTAIN
2
Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /
Rigori

0

0

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
89	C	BERNASCONI Alex	206221	06:19	87	89	1					09:53	98	2	09:53	11:22	J1
18	A	PETRAGLIO Diego	221137	53:06	TS	25	2					15:22	28	2	15:22	17:22	H
77	G	CRIVELLI Gabriel	213276	57:20	87	89	3					18:46	16	2	18:46	20:46	H
69	G	SWIDERSKI Jan	218942									29:06	25	2	29:06	31:06	E
25		PELLEGRINI Primo	216346									47:13	16	2	47:13	49:13	B1
87		DOLCI Alex	97352									56:11	85	2	56:11	57:11	C1
90		FELAPPI Thomas	97205														
85		LURATI Dario	207315														
28		ORTELLI Giovanni	214229														
86		BERNASCONI Daniel	207459														
TS		BRAGA Davide	216604														
50		GAETA Christian	203463														
33		POZZI Giorgio	207203														
16		PERNI Christian	202688														
98		FRISBERG Nick	206303														

Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202523
COACH		HURSCHLER Walter	

2 Bienne

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
11	C	VINALS Joé	204285	11:22	11	69	1					15:54	69	2	15:54	17:54	E
7	A	CATTIN Manoel	204213	44:15	TS	66	2					16:27	7	2	16:27	18:27	G1
88	G	HAMEL Quentin	209246	47:35	44	7	3					23:59	23	2	23:59	25:39	S1
31	G	LOTH Benjamin	205196	61:51	66	TS	4					38:06	91	2	38:06	40:06	G1
24		CHAVANNE François	207275									47:13	24	2	47:13	49:13	B1
91		HIRT Dominic	206013									53:06	98	2	53:06	53:06	D
TS		HIRT Yaël	208342									56:11	66	2	56:11	57:20	C1
66		MÜLLER Marco	97180									57:01	44	2	57:01	59:01	G1
98		ESTEVEZ Etienne	207301														
69		HOFER Mirco	207303														
23		RAMSEYER Jérémy	219731														
9		ZIMMERMANN Djile	203409														
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180														
74		BÜCHI Max	216789														

Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201435
COACH		VASILE Daniel	

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

TOTAL

3

TIME OUT

TOTAL

12 min

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

TOTAL

4

TIME OUT

TOTAL

16 min



Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Capolago Flyers	Bienne
60:00	61:51	3	3

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
ZOPPELLETTO Alessandro		SCHUBMANN Anton	